



**Muzeo od tih rozajanskih judi -  
Solbica, Rezija (Viden)**  
ziz Secjunjo pravic

**Museo della gente della Val Resia -  
Stolvizza, Resia (Udine)** con sezione  
dedicata alle favole, fiabe e leggende

# NEWSLETTER

## APRILE 2024

## COMUNICAZIONI

Orari del mese di aprile

**Lun-Ven: 10.00 – 13.00/14.00 – 16.00**

**Sab-Dom: 14.00 – 16.00**

**Lunedì primo aprile: 11.30 – 13.00 /  
14.00 – 16.00**

**Giovedì 25 aprile: 11.30 – 13.00 /  
14.00 – 16.00**

### CONTATTI



[www.rezija.com](http://www.rezija.com)



+ 39 0433 53428



[muzej@rezija.com](mailto:muzej@rezija.com)

# NOVITÀ AL MUSEO...

... curiosità e scoperte sui falegnami resiani.

Stiamo rifinando i dettagli della nuova mostra **Ti rozajanski tišlarji/marangunavi. Z lësa te lipe kove anu bankavi./ I falegnami resiani. Dal legno al mobile dipinto/ Rezijanski mizarji. Iz lesa lepa postelje in skrinje.**

Ci siamo impegnati per realizzare un'esposizione che possa essere coinvolgente e che faccia scoprire segreti e curiosità di quest'arte!

E voi volete scoprire quali erano gli strumenti usati dai falegnami, quali tipi di essenze legnose usavano e quali tecniche utilizzavano per decorare i mobili?

Per rispondere a queste e ad altre domande venite a visitare la nostra mostra!



Dettaglio di una decorazione di una cassa dotale resiana realizzata presumibilmente a inizio XX.

# NUOVI ARRIVI AL MUSEO...

... scatole misteriose.

Una mattina andando ad aprire il nostro museo abbiamo trovato accanto alla porta d'ingresso alcune scatole decisamente pesanti. Incuriosite dal ritrovamento inaspettato le abbiamo portate all'interno chiedendoci chi le avesse lasciate e cosa potessero contenere.

Piene di curiosità abbiamo staccato il nastro adesivo e con sorpresa ci siamo trovate di fronte a tantissime cartoline con protagonista il nostro capoluogo **Prato/Ravanca** e il bell'albergo Val Resia. Le foto risalgono sicuramente al post terremoto. Nella prima cartolina in alto potete infatti vedere il prefabbricato che ospitava l'ufficio postale. Non abbiamo potuto non osservare, fra i mille dettagli, le auto dell'epoca.

Le cartoline sono disponibili presso il museo!

Aprile 2024



# DALLA SEZIONE FAVOLE...

## ... ALMA AWARD

Anche quest'anno il Museo della gente della Val Resia è [candidato](#) al prestigioso premio ALMA (Astrid Lindgren Memorial Award). Si tratta di un premio internazionale istituito dal Governo svedese per premiare organizzazioni, autori, illustratori che si occupano di letteratura per l'infanzia. Il premio nasce nel 2002 alla morte di Astrid Lindgren, autrice della fortunatissima Pippi Calzelunghe.

Sarà possibile seguire in diretta l'annuncio del vincitore del premio ALMA 2024 il 9 aprile, si seguito il [link](#).



Astrid Lindgren  
Memorial Award

# DALLA SEZIONE FAVOLE...

... **Ta Ladinina Lisica. Nuove favole di Resia.**

Dal 2 di aprile – Giornata internazionale del libro per i ragazzi, con la quale si ricorda la data di nascita di Hans Christian Andersen – fino al 26 di aprile, presso la biblioteca France Bevk di Nova Gorica è in visione la mostra dal titolo **Ta Ladinina lisica Növe pravice z Rezije/La volpe di Ladina – Nuove favole di Resia** dedicata anche al 50° anniversario dalla pubblicazione del libro di favole di Resia Zverinice iz Rezije. Il libro illustrato presenta 14 favole scritte da Catia Quaglia, con protagonista principale la volpe, ambientate in valle al giorno d’oggi. In mostra troverete esposte le illustrazioni di questo libro realizzate da Urša Volovšek, studentessa dell’Accademia di grafica e design dell’Università di Lubiana.

La stessa mostra verrà inaugurata venerdì 12 aprile alle ore 17 presso il centro visite del Parco naturale delle Prealpi Giulie a Prato di Resia e sarà visibile fino a giovedì 30 maggio.

Al [link](#) il volantino scaricabile.



INAUGURAZIONE MOSTRA

## TA LADININA LISICA



NUOVE FAVOLE RESIANE  
DI CATIA QUAGLIA  
ILLUSTRAZIONI DI URŠA VOLOVŠEK

Ore 17.00  
venerdì 12 aprile 2024  
Centro Visite del Parco a Prato di Resia

La mostra sarà visitabile fino al 30 maggio 2024  
nelle giornate e negli orari di apertura del Centro Visite



# OPPORTUNITÀ ...

## ... Ta mala Dujačesa

Volete vivere un'esperienza unica?  
Partecipate alla terza edizione di «4 Sentieri, sulle tracce delle donne dei boschi» appuntamento organizzato dal [Museo Etnografico Lusevera - Etnografski Muzej Bardo](#)

Per info e prenotazioni:

[info@benecija.eu](mailto:info@benecija.eu)

+39 375 817 1668

Facebook: [Museo Etnografico Lusevera - Etnografski Muzej Bardo](#)



**4 SENTIERI  
SULLE TRACCE DELLE  
DONNE DEI BOSCHI**

Sobota, 20. in nedelja, 21. april 2024	Sabato 4 e Domenica 5 maggio 2024
<b>TA MALA DUJACESA, Stolvizza di Resia   Solbica</b> <b>Sentiero:</b> Ta Lipa Pot <b>Tipo di escursione:</b> guidata con momenti performativi incentrati sulla figura della donna selvaggia e altre leggende locali. <b>Punto di ritrovo:</b> Osteria all'Arrivo, a inizio paese. IN CASO DI MALTEMPO SI RIMANDA A SABATO 11 MAGGIO 🕒 <b>H 9.15</b> <b>PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA SCRIVENDO A</b> 📞 +39 375 817 1668    ✉️ <a href="mailto:info@benecija.eu">info@benecija.eu</a>	<b>LA NASCITA DI UCCEA, Uccea   Učja</b> <b>Sentiero:</b> (Lipaj) Ma na Banërina <b>Tipo di escursione:</b> guidata con momenti performativi e partecipativi. Il pubblico è invitato a portare con sé un oggetto personale di uso comune a cui è legato che verrà utilizzato durante l'evento. <b>Punto di ritrovo:</b> davanti all'ex bar del paese IN CASO DI MALTEMPO SI RIMANDA A DOMENICA 12 MAGGIO 🕒 <b>H 9.30</b> L'EVENTO È GRATUITO, I POSTI SONO LIMITATI

Finanziato da



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA

Centro Ricerche Culturali Lusevera in collaborazione con



Aprile 2024